CULTURA E LINGUA · DEEP DIVE

L'italiano regionale e i dialetti

Perché in Italia si parlano ancora molte lingue locali, che cosa distingue un dialetto da un accento e che cosa cambia da Milano a Palermo.

B2 · Dialetti · Italiano regionale · Storia della lingua

Lingua giovane

Diffusa davvero solo nel Novecento.

1861: meno del 10%

La televisione ha portato l'italiano in ogni casa.

Dialetti

Lingue distinte, dal latino.

napoletano, siciliano, veneto

Un veneto e un siciliano non si capiscono in dialetto.

Italiano regionale

Italiano con accento e parole locali.

anguria / cocomero

A Roma si dice cornetto, a Milano brioche.

TEMA	FATTO	ESEMPIO
italiano standard	dal fiorentino del Trecento	la lingua di **Dante**
dialetto	lingua dal latino	**napoletano**, **siciliano**
Toscana	gorgia	«la **h**asa»
nord / sud	s sonora / passato remoto	«**andai** stamattina» al sud
lessico	parole diverse	**anguria**, **cocomero**, melone d'acqua
modello	pronuncia neutra	i **telegiornali** nazionali

1 La storia della lingua

Completa la frase con la parola giusta.

1 L'Italia si è unificata nel _____ .

2 L'italiano standard deriva dal _____ del Trecento.

3 Dagli anni Cinquanta la _____ ha portato una pronuncia comune in ogni casa.

4 I dialetti derivano direttamente dal _____ .

5 Il _____ è riconosciuto come lingua a sé, non come dialetto.

6 In Alto Adige si parla anche il _____ .

7 In Valle d'Aosta si parla anche il _____ .

8 La varietà che si sente davvero ovunque è l'italiano _____ .

9 Il saluto «ciao» viene dal dialetto _____ .

10 Il modello di pronuncia neutra è quella dei _____ nazionali.

2 Le parole delle regioni

Scrivi la parola dell'altra regione.

1 Al nord anguria, a Roma _____ .

2 A Roma cornetto, a Milano _____ .

3 Al nord tapparella, a Roma _____ .

4 Prendere più al nord, _____ più al sud.

5 «Buondì» al nord, « _____ » più al centro-sud.

6 In Toscana «la casa» suona «la _____ ».

7 Al sud «Stamattina _____ al mercato» (andare, passato remoto).

8 A Roma e al sud: «A me _____ piace».

3 Vero o falso? Correggi

Ogni frase contiene un'informazione sbagliata. Riscrivila giusta.

1 In Italia i dialetti sono varianti dell'italiano standard.

2 L'italiano è parlato da tutti fin dall'unità del 1861.

3 L'italiano standard deriva dal dialetto di Roma.

4 Per farsi capire in Sicilia bisogna imparare il siciliano.

5 Chi dice «a me mi piace» fa un errore personale.

6 Gli italiani parlano tutti senza accento, come al telegiornale.

7 Al sud le doppie sono più leggere che al nord.

Ricorda Un accento diverso da quello del manuale non è un tuo problema di ascolto: è una variante regolare.

4 Un viaggio da nord a sud

Completa il testo con la parola giusta.

Tom viaggia in Italia. A Milano al bar chiede una [1] _____ con il cappuccino. A Firenze sente dire «la [2] _____ » invece di «la casa»: è la gorgia toscana. A Roma d'estate mangia il [3] _____ , che a Milano chiamavano anguria. A Napoli sente parlare il [4] _____ e non capisce niente: è una lingua diversa. Ma tutti capiscono il suo italiano [5] _____ . Un signore gli dice: «Ieri [6] _____ (andare, passato remoto) al mare». In Sardegna scopre che il [7] _____ è una lingua a sé. Alla fine Tom capisce che quasi ogni italiano ha un [8] _____ regionale, e che il modello neutro è la lingua dei [9] _____ .

5 Dialetto o minoranza linguistica?

Scrivi ogni lingua nella colonna giusta.

napoletano · tedesco dell'Alto Adige · siciliano · francese della Valle d'Aosta · veneto · sloveno · piemontese · albanese del sud · milanese · catalano di Alghero

dialetto	minoranza linguistica

Dove sono le soluzioni?

Le soluzioni, con una spiegazione per ogni risposta, sono nell'app LinguaBite. Apri questo Deep Dive e scorri l'articolo fino a Downloads, in fondo: dopo aver scaricato questa scheda, le soluzioni compaiono lì dopo qualche giorno, così fai prima gli esercizi. Nelle impostazioni dell'app puoi scegliere 1, 2 o 3 giorni.

Scansiona il codice: se hai installato LinguaBite, l'articolo si apre nell'app; altrimenti arrivi su linguabite.com.

`linguabite.com/deepdive/it-IT/italian-regional-varieties`